

Bauart	2-Zylinder 4-Takt Otto-Motor, 75° V-Anordnung, flüssigkeitsgekühlt
Hubraum	1.150 cm ³
Hub	69 mm
Bohrung	103 mm
Verdichtung	12,5:1
Steuerung	DOHC, 4 Ventile pro Zylinder, Antrieb über Kette
Ventil - Durchmesser Ventilschaft	
Einlass	42 mm
Auslass	34 mm
Ventilspiel	
Auslass bei: 20 °C	0,25... 0,30 mm
Einlass bei: 20 °C	0,10... 0,15 mm
Kurbelwellenlager	Gleitlager
Pleuellager	Gleitlager
Kolbenbolzenlager	keine Lagerbuchse - DLC beschichteter Kolbenbolzen
Kolben	Leichtmetall geschmiedet
Kolbenring	1 L-Ring, 1 Minutenring, 1 Ölabstreifring
Motorschmierung	Trockensumpfschmierung mit 3 Rotorpumpen
Primärübersetzung	40:76
Kupplung	Mehrscheibenkupplung im Ölbad / hydraulisch betätigt
Getriebe	6-Gang klauengeschaltet
Getriebeübersetzung	
1. Gang	14:36
2. Gang	16:30

3. Gang	20:30
4. Gang	21:27
5. Gang	23:26
6. Gang	25:26
Gemischaufbereitung	elektronisch gesteuerte Kraftstoffeinspritzung
Zündanlage	kontaktlos gesteuerte vollelektronische Zündanlage mit digitaler Zündverstellung
Generator	12 V, 390 W
Zündkerze	NGK LKAR9BI9
Elektrodenabstand Zündkerze	0,8... 0,9 mm
Kühlung	Flüssigkeitskühlung, permanente Umwälzung der Kühlflüssigkeit durch Wasserpumpe
Starthilfe	E-Starter

Füllmenge - Motoröl

Motoröl	3,60 l	Außentemperatur: ≥ 0 °C	Motoröl (SAE 10W/50) (☛ S. 238)
		Außentemperatur: < 0 °C	Motoröl (SAE 5W/40) (☛ S. 239)

Füllmenge - Kühlflüssigkeit

Kühlflüssigkeit	2,60 l	Kühlflüssigkeit (☛ S. 238)
		Kühlflüssigkeit (gebrauchsfertig gemischt) (☛ S. 238)

Schlauchschelle Ansaugflansch	M4	1,5 Nm	–
Restliche Schrauben Motor	M5	6 Nm	–
Schraube Gangerkennungssensor	M5	3 Nm	Loctite® 243™
Schraube Impulsgeber	M5	10 Nm	Loctite® 243™
Schraube Lagersicherung	M5	6 Nm	Loctite® 243™
Mutter Zylinderkopf	M6	10 Nm	–
Restliche Schrauben Motor	M6	10 Nm	–
Schraube Arretierhebel	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Schraube Freilaufhalter	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Schraube Freilauftring	M6	15 Nm	Loctite® 648™
Schraube Generatordeckel	M6	10 Nm	–
Schraube Kühlmittelanschluss am Zylinderkopf	M6	10 Nm	–
Schraube Kupplungsdeckel	M6	10 Nm	–
Schraube Kupplungsfeder	M6	12 Nm	Loctite® 243™
Schraube Motorgehäuse	M6x60	10 Nm	–
Schraube Motorgehäuse	M6x80	10 Nm	–
Schraube Motorgehäuse	M6x90	10 Nm	–
Schraube Nockenwellenlagerbrücke	M6	10 Nm	–
Schraube Ölpumpendeckel	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Schraube Schaltarretierung	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Schraube Schalthebel	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Schraube Startermotor	M6	10 Nm	–
Schraube Statorbefestigung	M6	10 Nm	Loctite® 243™

Schraube Ventildeckel	M6	10 Nm	–
Schraube Wasserpumpendeckel	M6	10 Nm	–
Schraube Wasserpumpenrad	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Stiftschraube Kettenschacht	M6	8 Nm	–
Unterdruckanschluss	M6	5 Nm	Loctite® 243™
Verschlussschraube Unterdruckanschluss	M6	5 Nm	Loctite® 243™
Öldüse	M6x0,75	4 Nm	Loctite® 243™
Schraube Führungsschiene der Steuer- kette	M8	15 Nm	Loctite® 243™
Schraube Motorgehäuse	M8	18 Nm	–
Schraube Motorkonsole	M8	20 Nm	Loctite® 243™
Schraube Nockenwellenlagerbrücke	M8	1. Stufe 10 Nm 2. Stufe 18 Nm	–
Schraube Nockenwellenlagerbrücke	M8	1. Stufe 8,5 Nm 2. Stufe 14,5 Nm	Gilt nur unter Verwendung von: Aufsatz Innensechskant (61229025000)
Schraube Spannschiene der Steuerkette	M8	15 Nm	Loctite® 243™
Schraube Wärmetauscher	M8	15 Nm	–
Stiftschraube Auspuffflansch	M8	10 Nm	–
Verschlussschraube Kurbelwellenfixie- rung	M8	15 Nm	–
Öldruckschalter	M10x1	10 Nm	–

Schraube Entriegelung für Steuerketten- spanner	M10x1	10 Nm	–
Schraube Pleuellager	M10x1	1. Stufe 25 Nm 2. Stufe 30 Nm 3. Stufe 90°	–
Verschlussschraube Kupplungsschmie- rung	M10x1	15 Nm	–
Verschlussschraube Schleppebelachse	M10x1	15 Nm	–
Schraube Zylinderkopf	M11x1,5	Anzugsreihenfolge: über Kreuz 1. Stufe 15 Nm 2. Stufe 30 Nm 3. Stufe 90° 4. Stufe 90°	geölt mit Motoröl
Schraube Rotor	M12x1,5	90 Nm	–
Temperatursensor-Kühlflüssigkeit	M12x1,5	12 Nm	–
Zündkerze	M12x1,5	17 Nm	–
Ölablassschraube	M20x1,5	20 Nm	–
Mutter Kupplungsmitnehmer	M22x1,5	130 Nm	Loctite® 243™
Schraube im Generatordeckel	M24x1,5	8 Nm	–

Verschlussschraube Steuerkettenspanner	M24x1,5	25 Nm	-
Mutter Primärrad	M33LHx1,5	130 Nm	Loctite® 243™